



港安 政策 述評

作者・周永新



版出 部務服人成・會羣福各雅聖

養老・敬老・愛老

香港安老政策述評

作者・周永新

707845



A0180496

印翻得不 有所權版

養老、敬老、愛老——

香港安老政策述評

作者：周永新

出版及發行：聖雅各福羣會 成人服務部

香港灣仔石水渠街八十五號

電話：五——七三叁五玖九

承印：傳真廣告印刷公司

譚臣道十七號壬子商業大廈五〇四室

電話：五——八六壹一六——三

封面設計：李繼盛

封面攝影：灣仔星報

版次：一九八六年十一月初版

定價：港幣二十元正

其他為老人及 社區人士而 出版的書籍

《松柏延年 老人健康常識手冊》

- 由醫務人員撰寫，簡淺文字、闡釋老人之老化、衛生常識，以及疾病之成因、徵狀及預防方法等。
- 是一本認識健康及培養良好體魄的養生參考書。
- 每本港幣捌圓整。

《平安是福 老人家居安全手冊》

- 講解由於身體老化所導致之老人家居意外發生之原因，如跌倒、撞傷等，同時介紹預防方法以避免發生意外及導致生活之不便。
- 對獨居老人而言，確有至大裨益。
- 每本港幣貳圓整。

《樂見家中有一寶》

- 本書以生動之圖畫及簡潔之文字解釋因老化過程所引起與家人之溝通障礙，並用日常生活例子去分析及提出增進溝通之方法。
- 適合家庭各成員。
- 每本港幣壹圓伍角整。

期 姓 名 借書証號 備 註

707845



一九八二年聯合國
「世界關注老人大會」
徽號

用處圖作可

序

聖雅各福羣會出版「松柏之聲」老人報刊十載，稿件全由熱心老人服務人士或機構義務供應。其中，香港大學社會工作系高級講師周永新博士投稿無數，從不同的角度討論老人服務，內容充實，發人心省。本會特選輯周博士以往為「松柏之聲」所寫之專題與短評稿件，附加周博士其他有關老人福利之講稿與文章，出版專輯，方便社會人士參考及留存。

每個人日趨高齡與及世界人口日趨老化，是不可改變的事實。如何令個人、家庭、及社會面對此事實，有賴每個人對「高齡」的了解，共同積極改善家居日常生活，社區活動，與及安老政策，為更好的人際關係，生活質素而努力。

本會極歡迎讀者對此專輯及「松柏之聲」內容提出寶貴意見，並加入關注與實行安老行列。

總幹事 溫李自釐

八六年七月廿八日

序——聖雅各福羣會總幹事

溫李自萱女士

第一部份：香港安老政策探討

一、老人在香港家庭中的地位……………	三
二、香港安老服務政策檢討——記安老服務非政府組織研討會……………	七
三、各類退休計劃的檢討……………	二一
四、照顧老人——家庭的角色和責任……………	二五
五、老人家居照顧概念的探討……………	三五
六、安老服務逐漸改善、參予社會意義深長……………	四二
七、在市區生活的老人問題……………	四八
八、合力辦好安老服務……………	五二
九、從八四年度財政預算看政府在安老服	

目錄

務方面的開支……………	五六
一〇、老人與地方行政……………	六二
一一、逾半福利開支用於老人、設退休金制度刻不容緩……………	六五
一二、培養積極人生觀、晚年生活發光芒……………	七〇
一三、老人中心的使命……………	七五
一四、政策制訂已十載、安老服務需檢討……………	七九
第二部份：老人、家庭、社會	
一五、甚麼是豐盛老年……………	八七
一六、老人與教育……………	八九
一七、不可藐視老人……………	九一
一八、通脹對老人生活的影響……………	九三
一九、退休前作好準備……………	九五
二〇、學習的樂趣……………	九七
二一、老人住屋方面的困擾……………	一〇〇
二二、老人的醫療需要……………	一〇二
二三、老人與社會……………	一〇四
二四、老人的形象……………	一〇六

二五、人口老化的陰影……	一〇八
二六、節日對老人的意義……	一一〇
二七、老人與宗教……	一一二
二八、做老人的苦與樂……	一一四
二九、籠屋裏的老人……	一一六
三〇、老人應為香港文化 作出貢獻……	一一八
三一、老人與政治參予……	一二〇
三二、高齡津貼的用途……	一二二
三三、世界上是否太多老 人……	一二四
三四、老人的活力……	一二六
三五、家家愛老、敬老……	一二八
三六、設立敬老節的意義……	一三〇
三七、安老服務的五大目 標……	一三二
三八、新春祝願……	一三四
三九、老人在家庭中的貢 獻……	一三六
四〇、供養父母免稅額……	一三八
四一、正視老人被虐待情 況……	一四〇
四二、珍惜老人的生命……	一四二

目 錄

四三、保障老人「行」的利 益……	一四四
四四、善用儲蓄……	一四六
四五、老人住屋的需要……	一四八
四六、私營安老院的問題……	一五〇
四七、積極老年……	一五二
四八、再談私營安老院的 管制問題……	一五四
四九、老人的「新思想」……	一五六
五〇、新與舊和洽共處……	一五八
五一、安老服務未雨綢繆……	一六〇
五二、社會保障金額的調 整……	一六二
五三、單身老人的生活問 題……	一六四
五四、子女供養父母的責 任……	一六六
五五、老人合住的問題……	一六八
五六、老人輕生如何補救……	一七〇
五七、老人輔導服務……	一七二
五八、老年人是否要公民 教育……	一七四
五九、和諧老年……	一七六

第一部份
香港安老政策探討



老人在香港家庭中的地位

一、老人服務不能徹底解決老人問題

今年七月至八月間，聯合國將於維也納召開「世界老人關注大會」，討論老人福利的問題，屆時亦會通過一連串決議，以供各國遵行。

爲着支持聯合國即將召開的大會，香港許多福利志願機構亦在本年內，推行各式各類的活動和宣傳，以喚起社會一般人士對老人的關注。

今天，我的講題是「老人在香港家庭中的

地位」，我選擇這個題目主要原因有兩個：第

一，自政府於一九七七年發表「老人服務綠皮書」後，香港的安老服務已有急速的發展，在這幾年間，安老服務的種類已達到「多元化」的目的，而數量上也與需求較爲接近。不過，服務的増加並不表示老人問題即可解決。西歐許多國家爲老人提供的服務可說已達到盡善盡美的地步，但它們仍有很嚴重的老人問題。這些國家裏的老人雖得到妥善的照顧，但他們在社會裏全無地位，他們感到孤單和寂寞，他們仍

被別人視為社會裏的「廢物」。

換言之，老人問題並不是服務數量上的增加便可完全解決，老人在社會裏必須得到他們的地位，而他們也必須為社會作出貢獻。我選擇討論「老人在家庭中的地位」的第二個原因，是香港仍是一個中國人的社會，雖然香港深受西方文化的影響，但對大部份香港人來說，倫常關係仍十分重要，老人能否在社會裏找到他們的角色，主要便得視乎他們在家庭中的地位。如果老人在家庭中仍有他們扮演的角色，則他們自然在社會感到安全和滿足。

二、老人在家庭中地位的重要性

我說老人在家庭中應得到他們的地位，並

非如傳統觀念一樣，他們必須高高在上，享受子女對他們的尊敬和服從。子女尊敬父母是應該的，但老人不應當自己是「老佛爺」，可以隨意指使子女服從命令。如果老人以為他們在家庭中應有無上權威，則這種情況已一去不復存在。其實，在今天香港社會裏，老人在家庭中的地位雖不至貓狗不如，但也不為家人所看重。這明顯是另一個極端，好像老人在家庭中便只是一種負累，他們與子女的關係也愈來愈惡劣。

我相信要解決香港的老人問題，首先便得探討他們在家庭中應佔的地位；因為無論政府怎樣為老人提供服務，老人能與子女保持和諧的關係，仍是解決老人孤寂的最有效辦法。至於如何使老人在家庭中找到自己的地位，以下是幾點建議：

三、老人如何在家中建立地位

(一) 老人必須改變他們「高高在上」的觀念。他們在家庭中的地位並不一定是「發號施令」，正如其他成員一樣，他們是家中的一份子，他們應該對家中發生的事情表示關心，也應在適當的時候發表意見，但要了解自己的意見可能是對的，也可能是錯的，不要以為凡事都要別人聽從自己才可保持崇高的地位，其實最重要的還是有參與的份兒。

(二) 在現代社會裏，我們多認為老人退休後，便很難對家庭有什麼貢獻，最多只是幫手看顧年幼的孫兒。這種觀念也必須改變。首先，一個老人不再繼續工作，並不表示他對家庭沒有貢獻，他可能幫助家務，也可能在子女遭遇挫折時給予子女支持和安慰，而他工作時所

積聚的一些錢財，也可能是子女創業的資本。總之，老人並不一定是家庭的負累，他們也可以對家庭給予物質和精神上的協助。

(三) 如果老人要保持他們在家庭中的地位，則他們最好有自己獨立的經濟來源。我並不是提議子女不需供養父母，但供養父母是一回事，老人有自己獨立的經濟來源又是另一回事。老人的經濟來源可能來自過往的積蓄，或退休金，甚至是政府所給的援助或津貼。總之，老人如果有他們獨立的經濟來源，他們將會有更大的選擇權。

四、老人應主動地對家庭作出貢獻

現在我們對於老人問題，最關心的是服務

的數量是否足夠，這實在無可厚非，因為近幾年來，香港才積極發展安老服務，但老人必須在社會和家庭中找到他們的地位和角色，否則他們與社會裏的其他成員便沒有關係，而他們的生活也會愈來愈孤寂。不過，老人在社會或家庭中的地位是不能等待別人給予的，老人自己必須盡一點力，他們必須積極謀求對社會或家庭作出貢獻的途徑和方法，唯有這樣，他們在社會和家庭中的地位才會穩固，而他們也不會被視為「資源的消耗者」。

*本文是作者出席九龍青年商會於一九八二年五月一日舉行之研討會上的發言稿

香港安老服務政策檢討 —— 記安老服務非政府組織研討會

聯合國老年人關注大會緣起

聯合國於一九八二年七月二十六日至八月六日在維也納舉行國際老年人關注大會 (World Assembly on Aging)，因此有人誤會今年是國際老年人年，其實是不確的。老人問題近年來在世界各國正引起廣泛的關注，單以人數而言，一九七〇年全世界六十歲以上老人的數目已超過三億人，預計這個數目到了二〇〇

〇年時將增加一倍，即佔全世界人口10%以上。老人問題是第二次世界大戰以後的事，在此以前，祇有極少數國家的人口的平均壽命達到五十歲，但現在却是輕而易舉的事了。

人類壽命普遍增長，本身並不是問題，中國人習慣祝賀別人「福如東海，壽比南山」，可見長壽是一種福氣。不過，當社會裏大部份人的壽命都超過七十歲，而老人又多是資源的消耗者而非生產者時，社會受到的壓力便相當沉

重。在許多先進的工業國家裏，老人的照顧已成爲嚴重的社會問題，而就是在這種情況下，聯合國遂於一九七八年的周年大會上，提出是否有召開國際大會討論老人問題的必要，並訂立一年爲國際老人年，以喚起各國對老年人照顧問題的關注。當時的討論，大部份國家的代表都贊成召開國際大會討論老人問題，但對於訂立一年爲國際老人年，一些發展中國家的代表却提出反對，主要原因是這些國家的人口平均壽命仍未到五十歲，老人照顧問題根本不存在，而以社會資源分配而言，安老服務也不能在國家財政撥款中取得首要的地位。因此，若聯合國訂立一年爲國際老人年，這些國家在配合行動方面便會出現尷尬的局面。與其如此，聯合國遂決定召開國際老人關注大會，而不訂立任何一年爲國際老人年。

聯合國決定召開國際老年人關注大會後，

隨即委任大會秘書長負責各項有關組織工作，並成立一個由二十三個國家代表組成的諮詢委員會，促進多國分別組織老人關注委員會，以便與聯合國老人大會的秘書處保持聯絡，並派代表出席國際老年人關注大會。此外，亞太區、拉丁美洲及歐洲各區亦分別召開地區性安老服務決策者會議，以便制定最適合本區情況的決議，以供大會參考。除以上主要由各國政府代表出席的會議外，國際社會老年人醫學中心(Centre International de G'eronologie Sociale)更於一九八二年三月二十九日至四月二日在維也納舉行研討會，出席者爲各國從事安老服務或研究工作的非政府專業人士。以重要性而言，這次研討會可說是七、八月間召開的國際老年人關注大會的前奏。國際老年人大會的出席代表是由國家委派的，所以大多是有關部門的部長或副部長，而非政府人員將很難

有出席的機會。這種安排本是無可厚非，因為只有政府官員才可代表自己的國家作出決定，但問題是在許多國家裏，提供和辦理各項安老服務的機構都不屬於政府，它們雖或接受政府的資助，但它們並不是政府組織，它們就是代表受委派出席國際老年人大會，也似乎不能代表它們的政府說話。在此情況下，一個讓非政府組織的代表商討和綜合它們意見和決議的研討會便十分重要，而這個研討會對一些主要由非政府組織辦理安老服務的國家而言，意義可能比在七、八月間舉行的國際老年人大會更為重要。筆者曾出席這次研討會，發覺其中很多決議，都有值得香港參考及借鏡的價值，現就研討會的內容及香港的老人問題，作一概括的評述。

研討會的主題及內容

這次研討會在聯合國維也納分部總署舉行，會場在六棟建築物的中央，雖大堂只能容納三四百人，但設備齊全，除座位舒適外，每個座位均安裝即時傳譯系統，座位前有作書寫用途的長枱，而枱上更設有擴音設備，以便出席代表隨時發言。這次出席研討會的代表共有二百八十多人，他們來自世界四十多個國家，代表了五十多個非政府而與安老服務有關的組織，其中不少也是國際性的。此外，國際勞工組織、世界衛生組織、聯合國教育、科學及文化組織及國際社會保障組織等均派代表出席，並在會上發言。正如其他國際性會議一樣，出席的代表仍以歐美人士佔絕大多數，而亞、非、